

PROGRAM | PROGRAMME

FESTA  
SVETOG  
VLAHA

2019.

DAN GRADA DUBROVNIKA



Grad Dubrovnik  
City of Dubrovnik

Sr. Vlaho, kug L. Dobričevića, 15.-16. st., Dubrovački muzeji



Grad Dubrovnik  
City of Dubrovnik

PROGRAM | PROGRAMME

# FESTA SVETOG VLAHA

2019.

---

DAN GRADA DUBROVNIKA

Četvrtak, 24. siječnja 2019.

19:30 **Projekcija dokumentarnog filma „Crkva Svetog Vlaha, Dubrovnik“**  
Autor: Tonko Jović  
DVORANA IVANA PAVLA II.

20:00 **„Festa od Klapa“ u čast 50 godina klape Maestral**  
Organizator: Festa Dubrovnik  
KAZALIŠTE MARINA DRŽIĆA

Petak, 25. siječnja 2019.

19:00 **Operne dive u suradnji s Dubrovačkim simfonijskim orkestrom**  
Organizator: Festa Dubrovnik  
CRKVA SV. VLAHA

19:30 **Stručno-znanstveni skup „Država – upitna stvarnost“**  
Organizator: Udruga Kršćanski društveni krugovi  
DVORANA IVANA PAVLA II.

Subota, 26. siječnja 2019.

9:30 **Teniski turnir za mlade igrače i igračice**  
Organizator:  
Športski teniski klub Dubrovnik  
TENISKI TERENI UVALA LAPAD

20:00 **Gala koncert „Vjeruj u ljubav“**  
Organizator: Festa Dubrovnik  
HOTEL RIXOS LIBERTAS

Nedjelja, 27. siječnja 2019.

10:00 **Teniski turnir za mlade igrače i igračice**  
Organizator:  
Športski teniski klub Dubrovnik  
TENISKI TERENI UVALA LAPAD

Utorak, 29. siječnja 2019.

12:00 **Izložba „Sv. Vlaho, naš zaštitnik“ i „Dubrovnik, moj Grad“**  
Organizator: Društvo naša djeca  
OŠ MARIN GETALDIĆ CENTAR

Thursday, 24<sup>TH</sup> January 2019

19:30 **Documentary “Crkva Svetog Vlaha, Dubrovnik“**  
Author: Tonko Jović  
VENUE: JOHN PAUL II HALL  
POLJANA P. MILIČEVIĆA 4

20:00 **Klapa Singing Fest in honour of 50 years of the Klapa Maestral**  
Organised by: Festa Dubrovnik  
VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE

Friday, 25<sup>TH</sup> January 2019

19:00 **Opera divas and the Dubrovnik Symphony Orchestra**  
Organised by: Festa Dubrovnik  
VENUE: CHURCH OF ST. BLAISE

19:30 **Expert Conference “The State – a Questionable Reality“**  
Organised by: Association Kršćanski društveni krugovi  
VENUE: JOHN PAUL II HALL  
POLJANA P. MILIČEVIĆA 4

Saturday, 26<sup>TH</sup> January 2019

9:30 **Tennis tournament for young players**  
Organised by: Sports and Tennis Club Dubrovnik  
VENUE: TENNIS COURT UVALA LAPAD

20:00 **Gala concert “Believe in Love“**  
Organised by: Festa Dubrovnik  
VENUE: HOTEL RIXOS LIBERTAS

Sunday, 27<sup>TH</sup> January 2019

10:00 **Tennis tournament for young players**  
Organised by: Sports and Tennis Club Dubrovnik  
VENUE: TENNIS COURT UVALA LAPAD

Tuesday, 29<sup>TH</sup> January 2019

12:00 **Exhibition “St. Blaise, Our Patron Saint” and “Dubrovnik, My City”**  
Organised by: Association Naša djeca  
VENUE: MARIN GETALDIĆ PRIMARY SCHOOL, LOCAL SCHOOL CENTAR

## Srijeda, 30. siječnja 2019.

- 9:00 – 11:00** „U susret Festi“ Radionica izrade mljetskih, šporkih i žrnovskih makarula  
Organizatori: DEŠA - Dubrovnik, Turistička i ugostiteljska škola Dubrovnik, Festa Dubrovnik  
RESTORAN MIMOZA
- 18:00** Trodnevica za Festu Sv. Vlahu  
Predvodi i propovijeda o. Stipo Balatinac  
ZBORNA CRKVA SV. VLAHA
- 19:30** Izložba „Orlando i Sveti Vlaho“  
Organizator: Festa Dubrovnik, Dubrovačka udruga likovnih umjetnika, Matica iseljenika Dubrovnik, Kazalište Marina Držića  
FOYER KAZALIŠTA MARINA DRŽIĆA

## Četvrtak, 31. siječnja 2019.

- 11:00** Predstavljanje časopisa „Welcome“  
Organizator: Turistička zajednica Grada Dubrovnika  
BISKUPSKA PALAČA
- 11:00** Kolektivna izložba „Svetom Vlahu u čast“  
Organizator: Galerija Artur  
GALERIJA ARTUR
- 12:00** Program izrade slastica „Biondi i škuri kolačići od Svetog Vlaho“  
Organizator: Note Bene, obrt Bonita, Mato Goravica, Galerija Artur  
NOTE BENE, OD RUPA 1
- 18:00** Trodnevica za Festu Sv. Vlahu  
Predvodi i propovijeda o. Stipo Balatinac  
ZBORNA CRKVA SV. VLAHA

Wednesday, 30<sup>TH</sup> January 2019

- 9:00 – 11:00** Workshop “In Anticipation of the Festivity - Making Traditional Dishes: Dirty Macaroni, Mljet Macaroni and Žrnovo Macaroni”  
Organised by: DEŠA - Dubrovnik, Dubrovnik Tourism and Hospitality School, Festa Dubrovnik  
VENUE: RESTAURANT MIMOZA
- 18:00** Three days of holy mass for the Festivity of St. Blaise  
Conducted by Father Stipo Balatinac  
VENUE: CHURCH OF ST. BLAISE
- 19:30** Exhibition “Orlando and St. Blaise”  
Organised by: Festa Dubrovnik, The Dubrovnik Association of Visual Artists, The Croatian Heritage Foundation, Marin Držić Theatre  
VENUE: FOYER OF THE MARIN DRŽIĆ THEATRE

Thursday, 31<sup>ST</sup> January 2019

- 11:00** Promotion - magazine “Welcome”  
Organized by: Dubrovnik Tourist Board  
VENUE: BISHOP’S PALACE
- 11:00** Group Art Exhibition “In Honour of St. Blaise”  
Organised by: Artur Gallery  
VENUE: ARTUR GALLERY
- 12:00** Pastry workshop „St. Blaise’s Light and Dark Cookies“  
Organised by: Note Bene, Sole Proprietorship Bonita, Mato Goravica, Galerija Artur  
VENUE: NOTE BENE, OD RUPA 1
- 18:00** Three days of holy mass for the Festivity of St. Blaise  
Conducted by Father Stipo Balatinac  
VENUE: CHURCH OF ST. BLAISE

## HR | PROGRAM

**19:30** **Predstavljanje zbornika radova „Obnova crkve Sv. Vlaha u Dubrovniku“**  
Predstavljajući: akademik Emilio Marin, akademik Radoslav Tomić, dr.sc. Katarina Horvat-Levaj i dr.sc. Ivanka Jemo  
DVORANA IVANA PAVLA II.

**Petak, 1. veljače 2019.**

**09:00** **Konferencija povodom obljetnica: 40 g. upisa Dubrovnika u UNESCO i 10 g. upisa Feste Sv. Vlaha u UNESCO**  
Organizator: Ministarstvo kulture Republike Hrvatske i Grad Dubrovnik  
SVEUČILIŠTE U DUBROVNIKU, KAMPUS

**12:00** **Izložba „Sv. Vlaho“**  
Autor: Josip Pino Trostmann  
GALERIJA TALIR

**17:00** **Scensko pripovijedanje „Libro svetoga Vlaha“**  
Organizator:  
Studentski teatar Lero  
LAZARETI

**18:00** **Trodnevnica za Festu Sv. Vlaha**  
Predvodi i propovijeda o. Stipo Balatinac  
ZBORNA CRKVA SV. VLAHA

**18:00 – 01:00** **Noć muzeja**  
MUZEJI GRADA DUBROVNIKA

**20:00** **Predstava „Glumice II. Kategorije“**  
I. Vojnović, D. Mojaš, S. Šimunović  
SCENA BURSA

**20:00** **Svečani Koncert**  
Organizator: Grad Dubrovnik  
HOTEL LIBERTAS RIXOS

**21:00** **Dubrovačka Rock parada**  
Organizator: Klub Lazareti,  
Festa Dubrovnik  
LAZARETI

## EN | PROGRAMME

**19:30** **Presentation of the journal “Restoration of the Church of St. Blaise in Dubrovnik”**  
Speakers: Academician Emilio Marin, Academician Radoslav Tomić, Katarina Horvat-Levaj, PhD and Ivanka Jemo, PhD  
VENUE: JOHN PAUL II HALL, POLJANA P. MILIČEVIĆA 4

**Friday, 1<sup>ST</sup> February 2019**

**09:00** **Conference in occasion of 40th anniversary of Dubrovnik - UNESCO and 10th anniversary Festivity of Saint Blaise - UNESCO**  
Organised by: The Ministry of Culture of the Republic of Croatia and the City of Dubrovnik  
VENUE: THE UNIVERSITY OF DUBROVNIK, CAMPUS

**12:00** **Exhibition “St. Blaise”**  
Artist: Josip Pino Trostmann  
VENUE: GALLERY TALIR

**17:00** **Narrative play “Libro Svetoga Vlaha”**  
Organised by: Lero Student Theatre  
VENUE: LAZARETTO

**18:00** **Three days of holy mass for the Festivity of St. Blaise**  
Conducted by Father Stipo Balatinac  
VENUE: CHURCH OF ST. BLAISE

**18:00–01:00** **Museum Night**  
VENUE: DUBROVNIK MUSEUMS

**20:00** **Play “Glumice II. Kategorije”**  
I. Vojnović, D. Mojaš, S. Šimunović  
VENUE: BURSA THEATRE

**20:00** **Celebratory Concert**  
Organised by:  
The City of Dubrovnik  
VENUE: HOTEL LIBERTAS RIXOS

**21:00** **Dubrovnik Rock Parade**  
Organised by: Club Lazareti,  
Festa Dubrovnik  
VENUE: LAZARETTO

## Subota, 2. veljače 2019.

- 8:00** **Odavanje počasti poginulim braniteljima Grada Dubrovnika**  
Organizator: Grad Dubrovnik  
SPOMEN-OBIJEŽJE NA GROBLJU BONINOVO
- 14:45** **Mimohod Gradske glazbe Dubrovnik i izvedba prigodnih koračnica te nastup s Katedralnim zborom**  
STRADUN
- 10:00 – 16:00** **Dan ljute naranče**  
Organizator:  
Udruga DEŠA - Dubrovnik  
ISPRED SPONZE
- 15:00** **Barjak Sv. Vlaha okuplja gradske barjake**  
ISPRED CRKVE SV. VLAHA
- 11:00** **Svečana sjednica Gradskog vijeća Grada Dubrovnika**  
KAZALIŠTE MARINA DRŽIĆA
- 15:30** **Svečano otvaranje Feste Sv. Vlaha**  
ISPRED ZBORNE CRKVE SV. VLAHA
- 11:00** **„Festa od Vina“**  
Organizator: Gospodarska i Obrtnička komora Dubrovnik i Dubrovačko-neretvanska županija, Festa Dubrovnik  
GRADSKA KAVANA
- 17:30** **Svečana molitva Večernje i koncert**  
KATEDRALA GOSPE VELIKE
- 20:00** **Predstava „Glumice II. kategorije“**  
I.Vojnović, D. Mojaš, S. Šimunović  
SCENA BURSA
- 13:00** **Predstavljanje pretprograma 70. Dubrovačkih ljetnih igara**
- 20:00** **Večera od Kandelore**  
TVRĐAVA REVELIN

Saturday, 2<sup>ND</sup> February 2019

- 8:00** **Commemoration of the fallen defenders of the City of Dubrovnik**  
Organised by: The City of Dubrovnik  
VENUE: MEMORIAL AT THE BONINOVO CEMETERY
- 8:00** **Organised by: The Dubrovnik Summer Festival**  
VENUE: THE FESTIVAL PALACE
- 14:45** **Parade of the City of Dubrovnik Marching Band and performance with the Cathedral Choir**  
VENUE: STRADUN
- 10:00 – 16:00** **Bitter Orange Day**  
Organised by: DEŠA - Dubrovnik  
VENUE: IN FRONT OF THE SPONZA PALACE
- 15:00** **Standard Bearers gather around the Standard of St. Blaise**  
VENUE: IN FRONT OF THE CHURCH OF ST. BLAISE
- 11:00** **Celebratory Session of the City Council of the City of Dubrovnik**  
VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE
- 15:30** **Opening Ceremony of the Festivity of St. Blaise**  
VENUE: IN FRONT OF THE CHURCH OF ST. BLAISE
- 11:00** **Wine Festivity**  
Organised by: The Dubrovnik -Neretva County Chamber of Economy, Trades and Crafts; Dubrovnik-Neretva County; Festa Dubrovnik  
VENUE: GRADSKA KAVANA (CITY CAFÉ)
- 17:30** **Celebratory Evening Mass and Concert**  
VENUE: CATHEDRAL OF THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY
- 20:00** **Play “Glumice II. Kategorije”**  
I.Vojnović, D. Mojaš, S. Šimunović  
VENUE: BURSA THEATRE
- 13:00** **Presentation of the preliminary programme of the 70th Dubrovnik Summer Festival**
- 20:00** **Candlemas Dinner**  
VENUE: REVELIN FORTRESS

## HR | PROGRAM

	<b>Nedjelja, 3. veljače 2019.</b>		
<b>6:00</b>	<b>Budnica</b> Plotuni Dubrovačkih trombonjera i zvonjava gradskih zvona VELIKI MUL U GRADSKOM PORTU	<b>15:00</b>	<b>Dubrovačka poskočica – kolo Lindo</b> Organizator: Dubrovački primorski svatovi ISPRED CRKVE SV. VLAHA
<b>7:00</b>	<b>Euharistijsko slavlje</b> ZBORNA CRKVA SV. VLAHA	<b>15:30</b>	<b>Barjaktari pozdravljaju Prvostolnicu, biskupe i feštanjule</b> ISPRED KATEDRALE GOSPE VELIKE
<b>7:00</b>	<b>Budnica</b> Organizator: Gradska glazba Dubrovnik STRADUN	<b>16:00</b>	<b>Tombola</b> ISPRED LUŽE
			<b>Ponedjeljak, 4. veljače 2019.</b>
<b>7:30</b>	<b>Ispraćaj trombonjera, glazbe i barjaktara</b>	<b>10:00</b>	<b>Promocija francuskog prijevoda knjige Marina Držića „Skup“</b> Organizator: Dom Marina Držića, Festa Dubrovnik PREDVORJE KAZALIŠTA MARINA DRŽIĆA
<b>10:00</b>	<b>Svečano euharistijsko slavlje, a potom procesija, predvodi hvarski biskup msgr. dr. Petar Palić</b> ISPRED KATEDRALE GOSPE VELIKE	<b>19:00</b>	<b>Predstavljanje knjige „Dubrovački koluri - uspon i pad srbokatolika“</b> autora Antuna Stražičića Organizator: Ogranak Matice hrvatske u Dubrovniku ČITAONICA NARODNE KNJIŽNICE GRAD
<b>13:00</b>	<b>Tratamenat u čast Sv. Vlaha</b> (šporki makaruli, krafen i čaša vina) LUŽA		

## EN | PROGRAMME

	<b>Sunday, 3<sup>RD</sup> February 2019</b>		
<b>6:00</b>	<b>Patriotic Hymn</b> Bursts by the Dubrovnik Musketeers VENUE: THE PIER IN THE OLD CITY HARBOUR	<b>15:00</b>	<b>Dubrovnik traditional folklore dance Poskočica – kolo Lindo</b> Organized by: Dubrovački primorski svatovi VENUE: IN FRONT OF THE CHURCH OF ST. BLAISE
<b>7:00</b>	<b>Holy Mass</b> VENUE: CHURCH OF ST. BLAISE	<b>15:30</b>	<b>Standard Bearers greet the Cathedral, Bishops and Grand Masters</b> VENUE: IN FRONT OF THE CATHEDRAL OF THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY
<b>7:00</b>	<b>Patriotic Hymn</b> Organised by: Dubrovnik Marching Band VENUE: STRADUN	<b>16:00</b>	<b>Tombola raffle</b> VENUE: IN FRONT OF LUŽA
			<b>Monday, 4<sup>TH</sup> February 2019</b>
<b>7:30</b>	<b>Send-off of the Dubrovnik Musket- eers, Marching Band and Standard Bearers</b>	<b>10:00</b>	<b>Presentation of the French translation of “Skup” by Marin Držić</b> Organised by: The House of Marin Držić, Festa Dubrovnik VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE FOYER
<b>10:00</b>	<b>Celebratory Holy Mass, followed by a Procession, conducted by the Bishop of Hvar, Msgr. Petar Palić, PhD</b> VENUE: IN FRONT OF THE CATHEDRAL OF THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY	<b>19:00</b>	<b>Presentation of the book “The Colours of Dubrovnik – The Rise and Fall of Serbian Catholics”</b> by Antun Stražičić Organised by: The Dubrovnik Branch of the Matrix Croatica VENUE: READING ROOM OF THE NATIONAL LIBRARY, OLD CITY BRANCH
<b>13:00</b>	<b>Banquet in honour of St. Blaise</b> (traditional dirty macaroni, doughnuts, and a glass of wine) VENUE: LUŽA		

## Srijeda 6. veljače 2019.

- 17:30** **Predstavljanje slikovnice „Carevo novo ruho (po naški)“**  
Organizator:  
Osnovna škola Župa dubrovačka  
ČITAONICA NARODNE KNJIŽNICE GRAD
- 19:00** **Predavanje „Dubrovački festanjuli - istine i zablude“**  
Predavač: g. Dubravko Kovačević  
KNEŽEV DVOR

## Četvrtak, 7. veljače 2019.

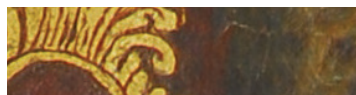
- 18:00** **Predstavljanje zbirke obrada dalmatinskih klapskih pjesama „Prosula se škatulica“**  
autora Krešimira Magdića  
Organizator: Folklori ansambl Lindo LAZERETI
- 20:30** **Koncert Dubrovačkog simfonijskog orkestra i Simfonijskog orkestra Umjetničke škole Luke Sorkočevića**  
FRANJEVAČKA CRKVA MALE BRAĆE

## Petak, 8. veljače 2019.

- 19:00** **Koncert učenika Umjetničke škole Luke Sorkočevića**  
UMJETNIČKA ŠKOLA LUKE SORKOČEVIĆA
- 19:30** **Predstava „Brodolomke“**  
gostovanje Kazališta Moruzgva  
A. Maras Harmander, K. Dolenčić  
VELIKA SCENA KMD

## Subota, 9. veljače 2019.

- 11:00** **XI. Međunarodni šahovski turnir „DUBROVNIK OPEN 2019.“**  
Organizator: Šahovski klub Dubrovnik  
HOTEL PETKA
- 19:30** **Predstava „Brodolomke“**  
gostovanje Kazališta Moruzgva  
A. Maras Harmander, K. Dolenčić  
VELIKA SCENA KMD

Wednesday 6<sup>TH</sup> February 2019

- 17:30** **Presentation of the picture book “The Emperor’s New Clothes (our way)”**  
Organised by: Župa Dubrovačka Primary School  
VENUE: READING ROOM OF THE NATIONAL LIBRARY, OLD CITY BRANCH
- 19:00** **“The Dubrovnik Grand Masters – Truth and Error”**  
Speaker: Mr. Dubravko Kovačević  
VENUE: RECTOR’S PALACE

Thursday, 7<sup>TH</sup> February 2019

- 18:00** **Presentation of the collection of reinterpreted Dalmatian Klapa songs “Prosula se škatulica”**  
author Krešimir Magdić  
Organized by: Folklore ensemble Lindo VENUE: LAZERETI
- 20:30** **Concert of the Dubrovnik Symphony Orchestra and the Symphony Orchestra of the Luka Sorkočević Art School**  
VENUE: FRANCISCAN CHURCH OF THE FRIARS MINOR

Friday, 8<sup>TH</sup> February 2019

- 19:00** **Concert of the Luka Sorkočević Art School students**  
VENUE: LUKA SORKOČEVIĆ ART SCHOOL
- 19:30** **Play “Brodolomke”**  
Guest performance by Moruzgva Theatre  
A. Maras Harmander, K. Dolenčić  
VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE

Saturday, 9<sup>TH</sup> February 2019

- 11:00** **XI International Chess Tournament “DUBROVNIK OPEN 2019“**  
Organised by: Chess Club Dubrovnik  
VENUE: PETKA HOTEL
- 19:30** **Play “Brodolomke”**  
Guest performance by Moruzgva Theatre  
A. Maras Harmander, K. Dolenčić  
VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE





## HR | PROGRAM

**Nedjelja, 10. veljače 2019.**

- 8:00** Okupljanje barjaka i hodočasnika  
Ispred Zborne crkve Sv. Vlaha i  
odlazak na Goricu
- 9:00** Proslava Sv. Vlaha na Gorici, misa  
GORICA SV. VLAHA
- 11:00** Doček barjaka na Pilama i ulazak  
u Grad u pratnji Gradske glazbe  
Dubrovnik
- 11:00** Predstava „Dugonja, Trbonja i  
Vidonja“  
Kazališna družina Kolarin  
M. Širola, T. Martić  
VELIKA SCENA KMD
- 12:00** Povratak barjaktara u Grad i  
završetak Feste Sv. Vlaha  
ISPRED ZBORNE CRKVE SV. VLAHA



## EN | PROGRAMME

**Sunday, 10<sup>th</sup> February 2019**

- 8:00** Gathering of banners and pilgrims  
Venue: In front of the Church of  
St. Blaise; procession to Gorica
- 9:00** The Festivity of St. Blaise on  
Gorica, Holy Mass  
VENUE: GORICA
- 11:00** Welcoming the Standard Bearers  
on Pile Gate; entry into the Old  
City with the Dubrovnik Marching  
Band
- 11:00** Play “Dugonja, Trbonja i Vidonja”  
Organised by: Amateur Theatre  
Company “Kolarin”  
M.Širola, T.Martić  
VENUE: MARIN DRŽIĆ THEATRE
- 12:00** Return of the Standard Bearers  
to the Old City and Closing  
Ceremony of the Festivity of St.  
Blaise  
VENUE: IN FRONT OF THE CHURCH OF  
ST. BLAISE







**Grad Dubrovnik**  
**City of Dubrovnik**

